

Deliberazione della Giunta Regionale 19 gennaio 2026, n. 5-2150

Decreto legislativo n. 267/2000, articolo 34. Approvazione dello schema di accordo di programma, da sottoscrivere con la Città Metropolitana di Torino, AR-Piemonte, i Comuni di Beinasco, Grugliasco, Orbassano, Rivalta, Rivoli, Torino e T.R.M. S.p.A., per la revisione dell'accordo di programma del 21 novembre 2008 relativo alla progettazione degli interventi compresi nel piano strategico di ...



Seduta N° 138

Adunanza 19 GENNAIO 2026

Il giorno 19 del mese di gennaio duemilaventisei alle ore 11:00 si è svolta la seduta della Giunta regionale in via ordinaria, presso la sede della Regione Piemonte, Piazza Piemonte 1 - Torino con l'intervento di Alberto Cirio Presidente e degli Assessori Paolo Bongioanni, Enrico Bussalino, Marina Chiarelli, Marco Gabusi, Marco Gallo, Matteo Marnati, Federico Riboldi, Andrea Tronzano, Gian Luca Vignale con l'assistenza di Guido Odicino nelle funzioni di Segretario Verbalizzante. Assenti, per giustificati motivi: gli Assessori Elena CHIORINO - Maurizio Raffaello MARRONE

DGR 5-2150/2026/XII

OGGETTO:

Decreto legislativo n. 267/2000, articolo 34. Approvazione dello schema di accordo di programma, da sottoscrivere con la Città Metropolitana di Torino, AR-Piemonte, i Comuni di Beinasco, Grugliasco, Orbassano, Rivalta, Rivoli, Torino e T.R.M. S.p.A., per la revisione dell'accordo di programma del 21 novembre 2008 relativo alla progettazione degli interventi compresi nel piano strategico di azione ambientale connesso al termovalorizzatore del Gerbido, e per la realizzazione del quarto stralcio di interventi di compensazione ambientale.

A relazione di: Marnati

Premesso che:

nell'ambito dell'Intesa Istituzionale di Programma sottoscritta il 13 dicembre 2006 tra la Regione Piemonte e la Provincia di Torino, è stato sottoscritto, in data 21 novembre 2008 tra Regione Piemonte, Provincia di Torino, Associazione d'Ambito Torinese per il Governo dei Rifiuti (ATO-R), Comune di Beinasco, Comune di Grugliasco, Comune di Rivalta di Torino, Comune di Orbassano, Comune di Rivoli, Comune di Torino e "Trattamento rifiuti metropolitani S.p.A." (TRM S.p.A.) l'accordo di programma per la "Progettazione delle opere di compensazione ambientale del termovalorizzatore del Gerbido", come pubblicato a cura della Provincia di Torino sul B.U.R.P. n. 52 del 24 dicembre 2008;

con la D.G.R. n. 5-12947 del 30 dicembre 2009, è stato approvato lo schema di accordo di Programma tra la Regione Piemonte, la Provincia di Torino ed il Comune di Torino per la "realizzazione del primo stralcio degli interventi compresi nel piano strategico di azione ambientale connesso al termovalorizzatore del Gerbido";

tale accordo concerne l'approvazione dell'elenco delle opere di compensazione ambientale del termovalorizzatore del Gerbido, l'individuazione dei soggetti che curano la progettazione e la realizzazione delle opere (tra i quali la Provincia di Torino ed il Comune di Torino), nonché la ripartizione tra i soggetti realizzatori della prima tranche del contributo di compensazione

ambientale erogato da TRM S.p.A.;

a seguito di emerse necessità di revisione dell'accordo, presentate dal Comune di Torino e dal comune di Beinasco, con la D.G.R. 3-13589 del 22 marzo 2010 si è provveduto ad approvare lo schema di modifica;

con la D.G.R. n. 73-5195 del 28 dicembre 2012, è stato approvato lo schema dell'accordo di programma finalizzato alla "revisione dell'accordo di programma del 21 novembre 2008, come modificato nel 2010, relativo alla progettazione degli interventi compresi nel piano strategico di azione ambientale connesso al termovalorizzatore del Gerbido e per la realizzazione del secondo stralcio di interventi di compensazione ambientale";

con la D.G.R. n. 16-1392 del 4 maggio 2015 è stato approvato lo schema dell'accordo di programma di sottoscrivere tra la Regione Piemonte, la Città Metropolitana di Torino, l'ATO-R, i Comuni di Beinasco, Grugliasco, Orbassano, Rivalta, Rivoli, Torino e T.R.M. S.p.A. per la "realizzazione del terzo stralcio degli interventi di compensazione ambientali connessi al termovalorizzatore del Gerbido";

tale accordo, sottoscritto in data 17 settembre 2015 e di durata quinquennale, è finalizzato alla definizione delle opere, tra quelle comprese nell'elenco approvato con l'accordo di programma del *secondo stralcio* sopra citato, eventualmente modificate, da finanziare esclusivamente con la terza tranche del contributo a tantum erogato da TRM S.p.A., pari a € 11.235.461,50, senza alcun onere, quindi, per la Regione Piemonte.

Preso atto che nel corso della seduta di prima convocazione del Collegio di Vigilanza del 23 ottobre 2025, intesa, come da relativo verbale, come seconda convocazione, in quanto estensione tecnica di approfondimento, convocato ai sensi dell'articolo 8 dell'accordo di programma terzo stralcio:

- è stata approvata la ricognizione dello stato di attuazione degli interventi, comprensiva delle economie risultanti e dell'ipotesi di aggiornamento degli interventi;

- è stato approvato uno schema di accordo di programma da sottoscrivere tra la Regione Piemonte, la Città Metropolitana di Torino, AR-Piemonte, i Comuni di Beinasco, Grugliasco, Orbassano, Rivalta, Rivoli, Torino e T.R.M. S.p.A., per la revisione dell'accordo di programma del 21 novembre 2008, da ultimo modificato in data 17 settembre 2015, nell'ambito della progettazione degli interventi compresi nel piano strategico di azione ambientale connesso al termovalorizzatore del Gerbido, per la realizzazione del quarto stralcio di interventi di compensazione ambientale, allegato 1 alla presente deliberazione quale parte integrante;

- ha preso atto dell'aggiornamento degli interventi relativi all'accordo di programma del 21 novembre 2008 ed, in particolare, dell'aggiornamento degli interventi a favore della Città Metropolitana di Torino contenuti nel suddetto IV stralcio con importi a carico della Regione Piemonte pari a € 800.000,00.

Dato atto che, come da verifiche della Direzione regionale Ambiente, Energia e Territorio:

- dei fondi originariamente impegnati dalla Regione Piemonte a favore della Città Metropolitana di Torino complessivamente pari ad euro 1.800.000,00 sono stati finora liquidati complessivamente euro 848.542,95, sono state accertate economie pari ad euro 151.457,05 e residuano euro 800.000,00 ancora da liquidare;

- le risorse regionali, pari ad euro 800.000,00, destinate alla realizzazione degli interventi previsti dal suddetto accordo di programma per il quarto Stralcio, sono da erogare a favore della Città Metropolitana di Torino in qualità di soggetto attuatore, all'atto della sottoscrizione del medesimo accordo di programma e trovano copertura sul capitolo 220085, nell'ambito della Missione 09 "Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente", Programma 03 Rifiuti, come impegnati con determinazione dirigenziale n. 406/DB10.00 del 30 novembre 2011, in presenza di Durc Regolare su conto corrente dedicato nel rispetto delle disposizioni dell'art. 3 della Legge 136/2010 e s.m.i. in materia di tracciabilità dei flussi finanziari.

Richiamato che:

l'articolo 34 del decreto legislativo n. 267/2000 prevede che "per la definizione e l'attuazione di opere, di interventi o di programmi di intervento che richiedono, per la loro completa realizzazione,

l'azione integrata e coordinata di comuni, di province e regioni, di amministrazioni statali e di altri soggetti pubblici, o comunque di due o più tra i soggetti predetti, il Presidente della Regione o il Presidente della provincia o il sindaco, in relazione alla competenza primaria o prevalente sull'opera o sugli interventi o sui programmi di intervento, promuove la conclusione di un accordo di programma, anche su richiesta di uno o più dei soggetti interessati, per assicurare il coordinamento delle azioni e per determinarne i tempi, le modalità, il finanziamento ed ogni altro connesso adempimento”;

con la D.G.R. n. 27-23223 del 24 novembre 1997, successivamente modificata con D.G.R. n. 60-11776 del 16 febbraio 2004, D.G.R. n. 58-10762 del 9 febbraio 2009 e D.G.R. n. 1-7327 del 3 agosto 2018, sono state approvate le procedure regionali per la formazione degli accordi di programma.

Visti:

- il decreto legislativo n. 118/2011 “Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli artt. 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42”;

- la legge n. 190/2012 “Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione”;

- la legge regionale n. 2/2025 “Bilancio di previsione finanziario 2025-2027”;

- la D.G.R. n. 12-852 del 3 marzo 2025 “Legge regionale 27 febbraio 2025, n. 2 “Bilancio di previsione finanziario 2025-2027”. Approvazione del Documento Tecnico di Accompagnamento e del Bilancio Finanziario Gestionale 2025-2027” e i successivi provvedimenti di variazione del Bilancio Finanziario Gestionale adottati nel corso dell'anno 2025 in conseguenza di leggi che hanno variato il bilancio di previsione.

Attestato che, ai sensi della D.G.R. n. 8-8111 del 25 gennaio 2024 ed in esito all'istruttoria sopra richiamata, il presente provvedimento non comporta effetti prospettici sulla gestione finanziaria, economica e patrimoniale della Regione Piemonte, in quanto la revisione dell'Accordo non determina maggiori oneri, pertanto gli interventi vengono finanziati con l'impegno precedentemente assunto;

Attestata la regolarità amministrativa del presente provvedimento, ai sensi della D.G.R. n. 8-8111 del 25 gennaio 2024.

Tutto ciò premesso e considerato, la Giunta regionale con voti unanimi espressi nelle forme di legge;

delibera

- di approvare, ai sensi dell'articolo 34 del decreto legislativo n. 267/2000, lo schema di accordo di programma, da sottoscrivere con la Città Metropolitana di Torino, AR-Piemonte, i Comuni di Beinasco, Grugliasco, Orbassano, Rivalta, Rivoli, Torino e T.R.M. S.p.A., per la revisione dell'accordo di programma del 21 novembre 2008 relativo alla progettazione degli interventi compresi nel piano strategico di azione ambientale connesso al termovalorizzatore del Gerbido, e per la realizzazione del quarto stralcio di interventi di compensazione ambientale, allegato 1 alla presente deliberazione quale parte integrante;
- che il presente provvedimento, per l'importo di euro 800.000,00, trova copertura sul capitolo 220085, nell'ambito della Missione 09 “Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente”, Programma 03 Rifiuti, del bilancio regionale, come impegnati con determinazione dirigenziale n. 406/DB10.00 del 30 novembre 2011, in presenza di Durc Regolare su conto corrente dedicato nel rispetto della disposizioni dell'art. 3 della Legge 136/2010 e s.m.i. in materia di tracciabilità dei flussi finanziari;
- di demandare al Presidente della Giunta regionale, o in sua vece all'Assessore delegato, la

sottoscrizione del suddetto accordo, nonché le eventuali modifiche non sostanziali che si ritenessero necessarie al momento del suo perfezionamento;

- di prendere atto che l'accordo di programma sarà adottato con decreto del Presidente della Città Metropolitana di Torino successivamente alla sua sottoscrizione;
- che il presente provvedimento non comporta effetti prospettici sulla gestione finanziaria, economica e patrimoniale della Regione Piemonte, come in premessa attestato.

La presente deliberazione sarà pubblicata sul B.U. della Regione Piemonte ai sensi dell'art. 61 dello Statuto e dell'art. 5 della L.R. 22/2010, nonché ai sensi dell'art. 23, comma 1, lettera d), del d.lgs n. 33/2013 nel sito istituzione dell'Ente, nella sezione "Amministrazione trasparente".

**ACCORDO DI PROGRAMMA EX ART. 34 DEL DECRETO LEGISLATIVO 18/8/00 N. 267 E
S.M.I. PER LA REVISIONE DELL'ACCORDO DI PROGRAMMA DEL 21/11/2008 RELATIVO
ALLA PROGETTAZIONE DEGLI INTERVENTI COMPRESI NEL PIANO STRATEGICO DI AZIONE
AMBIENTALE CONNESSO AL TERMOVALORIZZATORE DEL GERBIDO E PER LA
REALIZZAZIONE DEL QUARTO STRALCIO DI INTERVENTI DI COMPENSAZIONE
AMBIENTALE.**

Premesso che:

Con convenzione stipulata in Torino in data 22 luglio 2005 (Rep. n. 9689, registrata a Torino il 3 agosto 2005 al n. 6811) tra Provincia di Torino (contraente in veste di Autorità competente e nell'esercizio dei poteri di governo e sostitutivi di cui all'art. 19 e 3, comma 1, lett. "l" della l.r. 24/02, nelle more della costituzione dell'Associazione d'Ambito) e T.R.M. S.p.A., veniva affidata a quest'ultima la progettazione, realizzazione e gestione dell'impianto di termovalorizzazione di Torino località Gerbido.

Successivamente, con deliberazione n. 5 del 5 dicembre 2005, l'Associazione d'Ambito Torinese per il governo dei Rifiuti – ATO-R (nel frattempo costituitasi, in data 5 ottobre 2005, con scrittura privata autenticata a Torino (Rep. numeri 1841 del 30.09.2005 e 1850 del 5.10.2005, registrata a Torino il 13.10.2005, al n. 4330), confermava l'affidamento in capo a TRM S.p.A. della progettazione, realizzazione e gestione dell'impianto di termovalorizzazione dei rifiuti a servizio della zona sud della Provincia di Torino e degli impianti connessi e strumentali, subentrando a tutti gli effetti nei diritti, obblighi e potestà derivati dall'esercizio dei poteri sostitutivi da parte della Provincia di Torino di cui all'art. 19 comma 5 della l.r. 24/02.

Con D.D. n. 309-557341 del 21 dicembre 2006 il termovalorizzatore di Torino località Gerbido veniva autorizzato al trattamento di rifiuti urbani e speciali non pericolosi, mentre con D.D. n. 135-22762 del 16 luglio 2015 l'impianto veniva autorizzato a saturazione del carico termico, ai sensi dell'art. 35 del Decreto Legge n. 133 del 12 settembre 2014, convertito nella Legge 11 novembre 2014, n. 164.

In data 14 maggio 2008 veniva stipulata, tra ATO-R e TRM S.p.A., la seconda appendice integrativa alla convenzione di affidamento sopra citata, nella quale, all'art. 5 "Compensazione una tantum", viene stabilito, tra l'altro, che TRM erogherà ai Comuni limitrofi all'impianto una somma "*pari al 10% dell'importo dei lavori di realizzazione del termovalorizzatore, aggiudicati a seguito di gara da TRM*". Tale importo complessivo, suddiviso in più tranches, verrà erogato ai vari Comuni sulla base di quanto stabilito in un "*apposito accordo di programma*".

Tale accordo di programma "per la progettazione delle opere di compensazione ambientale del termovalorizzatore del Gerbido", veniva sottoscritto in data 21 novembre 2008 tra Regione Piemonte, Provincia di Torino, Associazione d'Ambito Torinese per il Governo dei Rifiuti (ATO-R), Comune di Beinasco, Comune di Grugliasco, Comune di Rivalta di Torino, Comune di Orbassano, Comune di Rivoli, Comune di Torino e TRM S.p.A. e successivamente pubblicato sul B.U.R.P. n. 52 del 24 dicembre 2008. Nell'accordo veniva destinata la prima tranche del contributo una tantum erogato da TRM.

A quel primo accordo seguivano successivi due stralci: secondo stralcio approvato con decreto del Presidente della Provincia n. 15-6970/2013 del 27 febbraio 2013, pubblicato sul B.U.R.P. n. 11 del 14 marzo 2013, terzo stralcio approvato con decreto del Consigliere Delegato della Città Metropolitana di Torino n. 343-23808 del 17 settembre 2015, pubblicato sul B.U.R.P. n. 39 del 1° ottobre 2015.

Nel 2012, con gara ad evidenza pubblica, veniva individuato un partner privato operativo industriale al quale veniva ceduto l'80% delle azioni della società TRM da parte del Comune di Torino. Il 21 dicembre 2012, in esito all'aggiudicazione definitiva, ATO-R e TRM, divenuta a capitale misto pubblico privato, sottoscrivevano il Contratto di Servizio Rep. n. 26400 relativo alla gestione dell'impianto e servizio di smaltimento dei rifiuti. Tale Contratto integra ed armonizza in un unico atto la convenzione di affidamento e le quattro appendici integrative e contiene inoltre la disciplina della "compensazioni una tantum".

Dato atto che:

Con Convenzione del 04 settembre 2023, Rep. n. 56740 veniva istituita, ai sensi della L.R. 1/2018, la Conferenza dell'Ambito territoriale ottimale regionale, denominata "A.R. Piemonte - Autorità Rifiuti Piemonte" (A.R. Piemonte), che subentrava ad ATO-R nell'esercizio delle funzioni di organizzazione e di controllo del sistema impiantistico di gestione dei rifiuti urbani. A seguito della sua istituzione, A.R. Piemonte è subentrata ad ATO-R nell'approvazione del piano d'ambito che, in coerenza con le indicazioni ed i criteri stabiliti dal piano regionale, è finalizzato, tra le altre, a programmare l'avvio a trattamento dei rifiuti indifferenziati presso l'Impianto; il piano d'ambito di A.R. Piemonte è di ambito regionale;

Ai sensi della L.R. 1/2018 e in virtù della deliberazione dell'Assemblea d'Ambito n. 3 del 30 aprile 2025, A.R. Piemonte è subentrata ad ATO-R nel Contratto di Servizio in vigore con la società TRM spa Rep. n. 26400 e in tutte le competenze di ATO-R.

Rilevato che:

Dalla verifica dello stato di attuazione degli interventi programmati nei tre accordi di programma citati alla data odierna, emerge complessivamente quanto segue con riferimento alle compensazioni una tantum ai Comuni compresi nell'area di influenza dell'Impianto erogate da parte di TRM spa e da Regione Piemonte:

Beneficiario	Importo a carico della Regione Piemonte	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025	Somme a disposizione da ri-allocare per nuove opere o rimodulazione opere già approvate*
Comune di Beinasco		€ 4.499.092,30	€ 3.826.300,51	€ 372.791,79
Comune di Grugliasco		€ 6.341.596,00	€ 4.071.933,59	€ 2.269.662,41
Comune di Orbassano		€ 1.848.900,00	€ 1.648.900,00	€ 200.000,00
Comune di Rivalta		€ 1.434.986,53	€ 1.434.986,53	-
Comune di Rivoli		€ 1.209.840,00	€ 467.638,19	€ 742.201,81
Comune di Torino		€ 3.946.767,60	€ 2.860.244,50**	€ 164.823,22
Città metropolitana di Torino	€ 1.800.000,00	€ 1.110.000,00	€ 1.890.614,49	€ 867.928,46
Totale	€ 1.800.000,00	€ 20.391.182,43	€ 16.200.617,81	€ 4.617.407,69***

*Nelle somme a disposizione non sono conteggiati i fondi non ancora erogati per gli interventi in corso di realizzazione

****Sono compresi € 200.000,00 da destinare al piano di sorveglianza sanitaria**

***** Di cui € 800.000,00 di fondi Regione Piemonte e € 3.817.407,69 di fondi TRM**

Tale ricognizione dello stato di attuazione degli interventi, comprensiva delle economie risultanti e dell'ipotesi di modifica/sostituzione di alcuni progetti, è stata approvata nella seduta del Collegio di Vigilanza del 23 ottobre 2025, convocato ai sensi dell'art. 8 dell'accordo di programma terzo stralcio (Allegato 1 – Verbale del Collegio di Vigilanza).

Ritenuto necessario procedere, unicamente con riferimento alle compensazioni una tantum a beneficio dei Comuni compresi nell'area di influenza dell'impianto erogate da parte di TRM spa e dalla Regione Piemonte, alla ricognizione, aggiornamento, coordinamento e armonizzazione in un unico testo degli impegni reciprocamente assunti nel tempo con l'AdP del 21 novembre 2008, con i successivi due stralci e con l'approvazione del quadro aggiornato degli interventi di cui al Collegio di Vigilanza del 23 ottobre 2025, addivenendo, in merito, ad un unico accordo complessivo e finale (di seguito, anche, Quarto Stralcio).

Dato atto che:

Il presente Quarto Stralcio, ai sensi dell'art. 34 del D.Lgs.18 agosto 2000, n. 267 e dell'art. 15 della legge 7 agosto 1990 n. 241 e s.m.i., ha l'obiettivo di disciplinare i rapporti tra i sottoscrittori nonché il coordinamento delle azioni ed ogni altro connesso adempimento a chiusura dell'erogazione da parte di TRM spa e della Regione Piemonte delle compensazioni una tantum a beneficio dei Comuni compresi nell'area di influenza dell'impianto, come inizialmente autorizzato dalla Provincia di Torino con DD 557341/2006 e da ultimo con il riesame dell'AIA emesso dalla Città metropolitana di Torino con DD 7973/2023 e della Città Metropolitana di Torino.

Il Quarto Stralcio disciplina esclusivamente le compensazioni una tantum a beneficio dei Comuni compresi nell'area di influenza dell'impianto erogate da parte di TRM spa e gli stanziamenti della Regione Piemonte a favore della Città Metropolitana di Torino meglio descritti nelle tabelle di cui al successivo art. 4, per tutte le altre compensazioni una tantum restano ferme, allo stato, le previsioni dell'AdP del 21 novembre 2008 e dei successivi due stralci.

TUTTO CIO' PREMESSO

Visto l'art. 34, comma 1, del DLgs 267/2000 Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali;

Dato atto che nel corso della seduta del Collegio di Vigilanza tenutosi in data 23 ottobre 2025 tutti i convenuti hanno espresso il proprio consenso sulla bozza del presente accordo di programma, condividendone l'iniziativa e i contenuti;

Visto il decreto del Consigliere Delegato all'Ambiente e Vigilanza Ambientale della Città Metropolitana di Torino n. ____ del ____

TRA

La Città metropolitana di Torino

La Regione Piemonte

L'AR-Piemonte

Il Comune di Beinasco

Il Comune di Grugliasco

Il Comune di Orbassano

Il Comune di Rivalta di Torino

Il Comune di Rivoli

Il Comune di Torino

La soc. TRM S.p.A.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

1. Premesse ed allegati

Promotore dell'accordo di programma ai sensi dell'art. 34 del D.Lgs 267/2000 è la Città Metropolitana di Torino.

Le premesse e gli allegati costituiscono parte integrante e sostanziale dell'accordo nonché strumento di interpretazione del medesimo ai sensi e per gli effetti dell'art. 1362 e ss. del codice civile.

2. Oggetto

Il presente accordo concerne la ricognizione dello stato di attuazione delle opere di compensazione ambientale una tantum a beneficio dei Comuni compresi nell'area di influenza dell'Impianto erogate da parte di TRM spa e della Regione Piemonte e l'attualizzazione, coordinamento e armonizzazione degli impegni reciprocamente assunti in merito con l'AdP del 21 novembre 2008, con i successivi due stralci e con l'approvazione del quadro aggiornato degli interventi di cui al Collegio di Vigilanza del 23 ottobre 2025 (di seguito, anche, Quarto Stralcio).

Il presente Quarto Stralcio costituisce l'accordo complessivo e finale relativo alle opere di compensazione ambientale una tantum a beneficio dei Comuni compresi nell'area di influenza dell'Impianto erogate da parte di TRM spa e da Regione Piemonte, di cui alle tabelle del successivo art. 4.

3. Ruolo della Città Metropolitana di Torino e di A.R. Piemonte e Soggetti Attuatori

La Città Metropolitana di Torino e l'A.R. Piemonte, nell'ambito del presente accordo, ciascuno per quanto di competenza, svolgono il ruolo di coordinamento, ai fini della efficace e tempestiva realizzazione delle opere.

I soggetti attuatori del presente accordo sono il Comune di Beinasco, il Comune di Grugliasco, il Comune di Orbassano, il Comune di Rivalta di Torino, il Comune di Rivoli, il Comune di Torino e Città Metropolitana.

Per le opere indicate nel successivo art. 4 tali soggetti svolgono le funzioni di stazione appaltante.

4. Ricognizione delle opere, finanziamento e condizioni

Nelle tabelle successive, una per Comune, sono elencate le opere come approvate nell'AdP del 21 novembre 2008 e nei successivi stralci con relativo stato di attuazione. Per le opere concluse è indicato il valore dell'eventuale economia prodotta.

Sono inoltre indicate le destinazioni delle eventuali economie derivanti dalle opere concluse e dalle opere non più ritenute prioritarie.

BENEFICIARIO COMUNE DI BEINASCO**TAB 1A - Comune di Beinasco. Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio e stato di attuazione**

Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025	Stato di attuazione	Somme a disposizione da ri-allocare
OPERA 2 - intervento S18. Riqualificazione della strada delle Lose e riordino aree ad orti tra raccordo ferroviario fiat e strada delle Lose	€ 320.000,00	€ 320.000,00	U	-
OPERA 3 - intervento S8. Riqualifica ambientale e potenziamento del percorso ciclopeditonale in sponda destra del Sangone da Orbassano a Beinasco	€ 100.000,00	€ 100.000,00	U	-
OPERA 7 - Passerella sulla A55	€ 1.493.169,00	€ 882.617,78	E	€ 310.551,22*
OPERA 19 - bonifica delle coperture in eternit bocciofile via serafino e f.lli cervi realizzando coperture coibentate	€ 190.000,00	€ 190.000,00	U	-
OPERA 20 - bonifica copertura eternit centro sociale via Mirafiori realizzando copertura coibentata	€ 110.000,00	€ 96.724,61	U	€ 13.275,39
OPERA 21 - convezione consip servizio luce 2 lotto 1. efficientamento energetico impianti illuminazione pubblica varie vie	€ 65.514,00	€ 65.514,00	U	
OPERA 22 - ristrutturazione ed interventi finalizzati alla razionalizzazione energetica consumi scuola Vivaldi	€ 686.000,00	€ 674.775,34	U	€ 11.224,66
OPERA 23 - riqualificazione area gioco bimbi via Mirafiori angolo via Torino	€ 70.000,00	€ 58.407,84	U	€ 11.592,16
OPERA 24 - riqualificazione area gioco bimbi via Mirafiori angolo via Orbassano	€ 70.000,00	€ 70.000,00	U	-
OPERA 25 - ristrutturazione e interventi finalizzati alla razionalizzazione energetica consumi scuola Pajetta (l'opera comprende l'incremento di 100.000€ di cui alla DGP 21002/2014)	€ 302.589,30	€ 276.440,94	U	€ 26.148,36
OPERA 26 - ristrutturazione e interventi finalizzati alla razionalizzazione energetica consumi scuola calvino	€ 591.820,00	€ 591.820,00	U	-
OPERA 27 - efficientamento energetico edifici borgo melano mediante nuovo impianto termico centralizzato a rete teleriscaldamento. Intervento a) razionalizzazione energetica palestra borgo melano	€ 80.000,00	€ 80.000,00	U	-
OPERA 27 - efficientamento energetico edifici borgo melano mediante nuovo impianto termico centralizzato a rete teleriscaldamento. Intervento b) riqualificazione energetica ambientale e bonifica amianto edifici di pregio strada Torino	€ 220.000,00	€ 220.000,00	U	-

OPERA 27 - efficientamento energetico edifici borgo melano mediante nuovo impianto termico centralizzato a rete teleriscaldamento. Intervento c) efficientamento energetico impianti illuminazione pubblica armature a led	€ 200.000,00	€ 200.000,00	U	-
Totale	€ 4.499.092,30	€ 3.826.300,51		€ 372.791,79

U = ultimata; E = in esecuzione; N = non realizzata

* Intervento in corso e rendicontazione non conclusa. Si riporta solo l'economia prodotta a conclusione dell'intervento

Nella tabella successiva si riporta il dettaglio delle opere costituenti il 4° stralcio finanziate con le somme a disposizione come risultanti dalla tabella precedente.

TAB 1B - Comune di Beinasco. Riepilogo opere 4° stralcio

Opere 4° stralcio	Importo a carico di TRM da erogare	Note
Efficientamento energetico casa della Salute Borgaretto	€ 80.000,00	
Efficientamento energetico edifici pubblici	€ 55.000,00	
Efficientamento energetico anagrafe Borgaretto	€ 36.000,00	
Riqualificazione area esterne con campi outdoor della Scuola Media Gobetti	€ 120.000,00	
Riqualificazione parchi urbani	€ 81.791,79	
Totale	€ 372.791,79	

BENEFICIARIO COMUNE DI GRUGLIASCO

TAB 2A - Comune di Grugliasco. Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio e stato di attuazione

Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025	Stato di attuazione	Somme a disposizione da ri-allocare
OPERA 1 - Pista ciclopedonale di collegamento del bastione con la pista esistente a margine di via Martin Luther King	€ 65.000,00	€ 62.584,40	U	€ 2.415,60
OPERA 12 - Sistemazione area orti condivisi (S21)	€ 409.000,00	€ 398.792,22	U	€ 10.207,78

OPERA 13 - collegamenti ciclopeditoni gerbido - centro città (S22, S23 e S26). Intervento a) collegamento gerbido - centro città tratto orti	€ 293.742,72	€ 293.742,72	U	€ -
OPERA 13 - collegamenti ciclopeditoni gerbido - centro città (S22, S23 e S26). Intervento b) collegamento gerbido - centro città tratto c.so Allamano	€ 424.000,00	€ 423.115,47	U	€ 884,53
OPERA 13 - collegamenti ciclopeditoni gerbido - centro città (S22, S23 e S26). Intervento c) sistemazione aree fruizione (prato uni e area umida) e reciproco collegamento ciclopeditonale	€ 278.000,00	€ 343.632,54**	U	-€ 65.632,54***
OPERA 14 - recupero cappella Mandina (S24)	€ 474.257,28	€ 474.170,74	U	€ 86,54
OPERA 28 - sistemazione area umida	€ 122.000,00	€ 177.386,26**	U	-€ 55.386,26***
OPERA 29 - realizzazione percorso ciclopeditonale collegamento FS - polo universitario	€ 626.148,45	€ 623.607,14	U	€ 2.541,31
OPERA 30 - rete ciclopeditonale nord e sistemazione aree destinate alla fruizione. Intervento a) sistemazione parco villa Claretta	€ 345.000,00	€ 210.612,37*	U	€ 134.387,63
OPERA 30 - rete ciclopeditonale nord e sistemazione aree destinate alla fruizione. Intervento b) giardino condiviso del parco porporati	€ 70.456,00	€ 70.443,14	U	€ 12,86
OPERA 30 - rete ciclopeditonale nord e sistemazione aree destinate alla fruizione. Intervento c) collegamento ciclopeditonale via L. da Vinci: c.so Torino - strada gerbido	€ 62.834,00	€ 62.834,00	U	€ -
OPERA 30 - rete ciclopeditonale nord e sistemazione aree destinate alla fruizione. Intervento d) riqualificazione energetica e funzionale del palazzo comunale	€ 1.000.000,00	€ 108.509,23	E	€ 891.490,77
OPERA 32 - rete ciclopeditonale sud e sistemazione aree destinate alla fruizione	€ 430.000,00	€ 44.781,40	E	€ 385.218,60
OPERA 33 - rete ciclopeditonale sud - lotto stralcio parco agricolo	€ 43.179,00	€ 38.376,97	U	€ 4.802,03
OPERA 34 - passerella ciclopeditonale c.so Allamano. Intervento su fabbricati e reti varie comunali di cui a) sportello, b) scuola king, c) infrastrutture e d) scuola Europa unita	€ 707.978,55	€ 589.207,28	U	€ 118.771,27
OPERA 34 - passerella ciclopeditonale c.so Allamano. Intervento spese per programmazione generale, altri progetti e gestione	€ 90.000,00	€ 9.372,85	N	€ 80.627,15
OPERA 35 - riqualificazione area ex sisport e tratto percorso Gerbido - Mandina	€ 900.000,00	€ 93.728,51	N	€ 806.271,49
<i>(Importi erogati in anticipazione)</i>		€ 47.036,35		
Totale	€ 6.341.596,00	€ 4.071.933,59		€ 2.269.662,41

U = ultimata; E = in esecuzione; N = non realizzata

- * Comprensivo di € 18.260,20 in corso di liquidazione
- ** Comprensivo di una quota delle somme in anticipazione
- *** Opera costata più del valore inizialmente previsto

Nella tabella successiva si riporta il dettaglio delle opere costituenti il 4° stralcio finanziate con le somme a disposizione come risultanti dalla tabella precedente.

TAB 2B - Comune di Grugliasco. Riepilogo opere 4° stralcio

Opere 4° stralcio	Importo a carico di TRM da erogare	Note
Destinazione fondi a completamento interventi in corso di esecuzione o conclusi il cui costo è stato superiore alla stima iniziale	€ 1.028.522,24	
PalaGrugliasco: nuovo hub socio-culturale	€ 1.241.140,17	
Totale	€ 2.269.662,41	

BENEFICIARIO COMUNE DI ORBASSANO

TAB 3A - Comune di Orbassano. Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio e stato di attuazione

Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025	Stato di attuazione	Somme a disposizione da ri-allocare
OPERA 3 (S8) - Riqualifica ambientale e potenziamento percorso ciclopeditone sponda destra del Sangone da Orbassano a Beinasco	€ 100.000,00	€ 100.000,00	U	
OPERA 8 (S10) - Parco del podista	€ 250.000,00	€ 250.000,00	U	
OPERA 9 (S11) - Parco botanico Vanzetti	€ 250.000,00	€ 250.000,00	U	
OPERA 10 (S 13) - Parco pubblico V.le Tevere "ORSA MINORE"	€ 250.000,00	€ 250.000,00	U	
OPERA 36 - opere manutenzione straordinaria, rifacimento copertura e sostituzione serramenti plesso scolastico Gramsci. <u>Intervento Parco urbano Galileo Galilei</u>	€ 250.000,00	€ 250.000,00	U	

OPERA 36 - opere manutenzione straordinaria, rifacimento copertura e sostituzione serramenti plesso scolastico Gramsci. <u>Intervento parco urbano Arpini</u>	€ 210.000,00	€ 210.000,00	U	
OPERA 36 - opere manutenzione straordinaria, rifacimento copertura e sostituzione serramenti plesso scolastico Gramsci. <u>Intervento rifunionalizzazione con interventi di contenimento energetico di un edificio esistente per adibirlo a scuola materna</u>	€ 200.000,00	€ -	N	€ 200.000,00
OPERA 37: realizzazione parco avventura lungo le sponde torrente Sangone	€ 338.900,00	€ 338.900,00	E	
Totale	€ 1.848.900,00	€ 1.648.900,00		€ 200.000,00

U = ultimata; E = in esecuzione; N = non realizzata

Nella tabella successiva si riporta il dettaglio delle opere costituenti il 4° stralcio finanziate con le somme a disposizione come risultanti dalla tabella precedente.

TAB 3B - Comune di Orbassano. Riepilogo opere 4° stralcio

Opere 4° stralcio	Importo a carico di TRM da erogare	Note
OPERA 37N - realizzazione parco avventura lungo le sponde torrente Sangone	€ 200.000,00	Rimodulazione fondi OPERA 36
Totale	€ 200.000,00	

BENEFICIARIO COMUNE DI RIVALTA

TAB 4A - Comune di Rivalta. Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio e stato di attuazione

Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025	Stato di attuazione	Somme a disposizione da ri-allocare
OPERA 1 (S8) - Sostituzione armature Hg con Led (parte)	€ 100.000,00	€ 46.492,91	U	€ 53.507,09
OPERA 4 (S9.2) - Miglioramento energetico scuola Giuseppe Bionda	€ 285.000,00	€ 285.000,00	U	
OPERA 18 (S17) – Realizzazione di impianti fotovoltaici su tetti di edifici pubblici per un totale di 100kWp-Efficientamento del riscaldamento degli edifici pubblici	€ 499.000,00	€ 499.000,00	U	€ 80.108,63

OPERA 38 - Efficientamento illuminazione pubblica V. alfieri e via Pragelato	€ 110.000,00	€ 110.000,00	U	€ 23.078,94
OPERA 39 - Serramenti scuola Mary Poppins	€ 300.000,00	€ 300.000,00	U	€ 53.296,74
OPERA 41 - Illuminazione a led palazzo comunale	€ 38.200,00	€ 38.200,00	U	€ 3.638,00
OPERA 42 - Efficientamento energetico bocciodromo	€ 30.000,00	€ 30.000,00	U	€ 6.210,00
OPERA 43 – Efficientamento illuminazione pubblica (insieme interventi Opera 1 (S8))	€ 72.786,53	€ 72.786,53	U	
Adeguamento e efficientamento energetico di edifici scolastici (scuola primaria Europa unita, polo dell'infanzia di Pasta, polo dell'infanzia via Pesaro). Intervento autorizzato nel Collegio di Vigilanza del 9 aprile 2019	€ 219.839,40	€ 219.839,40	U	
Totale	€ 1.434.986,53	€ 1.434.986,53		-

U = ultimata; E = in esecuzione; N = non realizzata

Tutti gli interventi sono stati conclusi e non risultano economie.

BENEFICIARIO COMUNE DI RIVOLI

TAB 5A - Comune di Rivoli. Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio e stato di attuazione

Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025	Stato di attuazione	Somme a disposizione da ri-allocare
OPERA 44 Interventi di riqualificazione ambientale borgata Tetti Neirotti	€ 518.776,57	€ 448.001,92	U	€ 70.774,65
OPERA 45 - nuovo intervento di realizzazione pista ciclo-pedonale lungo strada antica di Moncalieri e via alla Chiesa	€ 691.063,43	€ 19.636,27	N	€ 671.427,16
Totale	€ 1.209.840,00	€ 467.638,19		€ 742.201,81

U = ultimata; E = in esecuzione; N = non realizzata

Nella tabella successiva si riporta il dettaglio delle opere costituenti il 4° stralcio finanziate con le somme a disposizione come risultanti dalla tabella precedente.

TAB 5B - Comune di Rivoli. Riepilogo opere 4° stralcio

Opere 4° stralcio	Importo a carico di TRM da erogare	Note
Intervento di adeguamento strutturale ed efficientamento energetico della palestra comunale in Frazione Tetti Neirotti	€ 742.201,81	
Totale	€ 742.201,81	

BENEFICIARIO COMUNE DI TORINO

TAB 6A - Comune di Torino. Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio e stato di attuazione

Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025	Stato di attuazione	Somme a disposizione da ri-allocare
OPERA 6 (S3) - Collegamento ciclopedonale di Via Anselmetti: completamento della ciclopista di Via Plava e prosecuzione fino a Strada del Drosso.	€ 749.000,00	€ 607.738,39	U	€ 141.261,61
OPERA 7 (S5) - Collegamento ciclopedonale delle piste interne al comprensorio del Castello del Drosso con Parco Alto di Beinasco. Realizzazione di passerella sulla A55, piste di collegamento con il Parco Basso e il sistema di piste esistente in Beinasco con sistemazione di un'area polifunzionale	€ 373.292,50	€ 349.730,89*	U	€ 23.561,61
OPERA 1 (S19) - Parco tematico ambientale	€ 200.000,00	€ 200.000,00	U	-
Servizi ecosistemici	€ 1.172.475,10	€ 1.172.475,10	U	-
OPERA 7 (S3.1) - Realizzazione del tratto di pista compreso tra Via Plava e Corso Orbassano su Via Anselmetti fronte TNE	€ 480.000,00	€ 480.000,00	U	-
Parco Sangone tratto Bela Rosin castello del Drosso lotto 1 - Torino città d'acque	€ 972.000,00	€ 50.300,12	E	
Totale	€ 3.946.767,60	€ 2.860.244,50		€ 164.823,22

U = ultimata; E = in esecuzione; N = non realizzata

*L'importo comprende € 200.000,00 da destinare al piano di sorveglianza sanitaria. Pertanto nei successivi trasferimenti di fondi da TRM tale importo sarà stornato alla Città di Torino e trasferito a favore della Città Metropolitana.

Nella tabella successiva si riporta il dettaglio delle opere costituenti il 4° stralcio finanziate con le somme a disposizione come risultanti dalla tabella precedente.

TAB 6B - Comune di Torino. Riepilogo opere 4° stralcio

Opere 4° stralcio	Importo a carico di TRM da erogare	Note
Interventi di efficientamento energetico Circoscrizione 2	€ 164.823,22	
Totale	€ 164.823,22	

BENEFICIARIO CITTA' METROPOLITANA DI TORINO

TAB 7A - Città metropolitana di Torino. Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio e stato di attuazione

Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio	Importo a carico di Regione Piemonte	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025	Stato di attuazione	Somme a disposizione da ri-allocare
OPERA 5 (S20) - Riqualificazione delle aree verdi nella Circoscrizione 2 di Torino e potenziamento delle connessioni ciclopedonali tra queste e il parco di Gerbido		€ 910.000,00	€ 910.000,00	U	-
Riqualificazione energetica e ambientale del complesso scolastico del Barrocchio in Grugliasco	€ 600.000,00		€475.862,48	U	-
		€ 200.000,00	€132.071,54		€ 67.928,46
Completamento pista ciclabile in Comune di Torino, Via Nizza, nodo Piazza Carducci	€ 250.000,00			N	€ 250.000,00
Collegamento viario connesso all'insediamento universitario nella città di Grugliasco	€ 250.000,00			N	€ 250.000,00
Realizzazione rotatoria sulla strada provinciale in Comune di Orbassano	€300.000,00			N	€ 300.000,00
Efficientamento energetico di edifici scolastici in Comune di Grugliasco – I.I.S. Curie -Vittorini	€ 400.000,00		€ 372.680,47	U	-

Totale	€ 1.800.000,00	€ 1.110.000,00	€ 1.890.614,49		€ 867.928,46
---------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	--	---------------------

U = ultimata; E = in esecuzione; N = non realizzata

Nella tabella successiva si riporta il dettaglio delle opere costituenti il 4° stralcio finanziate con le somme a disposizione come risultanti dalla tabella precedente.

TAB 7B – Città metropolitana di Torino. Riepilogo opere 4° stralcio

Opere 4° stralcio	Importo a carico di Regione Piemonte da erogare	Importo a carico di TRM da erogare	Note
SP 174 di Borgaretto via San Luigi. Realizzazione di rotatoria all'intersezione con strada Beinasco-Rivalta in Comune di Orbassano	€ 550.000,00		
Realizzazione rotatoria all'incrocio tra strada antica di Grugliasco e via Quarto dei Mille (soggetto attuatore Comune di Grugliasco)*	€ 250.000,00		
Riqualificazione energetica e ambientale del complesso scolastico del Barrocchio in Grugliasco – nuovo lotto funzionale		€ 67.928,46	
Restituzione per piano di sorveglianza sanitaria		€ 200.000,00	
Totale	€ 800.000,00	€ 267.928,46	

*L'intervento sarà realizzato dal Comune di Grugliasco.

RIEPILOGO GENERALE INTERVENTI

TAB 8A - Riepilogo importi opere AdP2008, 2° e 3° stralcio distinti per beneficiario

Beneficiario	Importo a carico di Regione Piemonte	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025
Beinasco		€ 4.499.092,30	€ 3.826.300,51

Grugliasco		€ 6.341.596,00	€ 4.071.933,59
Orbassano		€ 1.848.900,00	€ 1.648.900,00
Rivalta		€ 1.434.986,53	€ 1.434.986,53
Rivoli		€ 1.209.840,00	€ 467.638,19
Torino		€ 3.946.767,60*	€ 2.860.244,50
Città metropolitana di Torino	€ 1.800.000,00	€ 1.110.000,00	€ 1.890.614,49
Totale	€ 1.800.000,00	€ 20.391.182,43	€ 16.200.617,81

* comprensivo di € 200.000,00 destinati al piano di sorveglianza sanitaria da stornare a favore della Città Metropolitana di Torino.

Nella tabella successiva si riporta il dettaglio delle opere costituenti il 4° stralcio finanziate con le somme a disposizione come risultanti dalla tabella precedente.

TAB 8B - Riepilogo importi opere 4° stralcio aggregati per beneficiario

Beneficiario	Importo a carico di Regione Piemonte da erogare	Importo a carico di TRM da erogare per nuovi interventi o rimodulazioni	Note
Beinasco		€ 372.791,79	Si aggiungono €300.000,00 per completamento opera 7 non ancora erogati
Grugliasco		€ 2.269.662,41	
Orbassano		€ 200.000,00	
Rivalta	-	-	
Rivoli		€ 742.201,81	
Torino		€ 164.823,22	Si aggiungono € 721.699,88 per completamento opera "Parco Sangone tratto Bela Rosin castello del Drosso lotto 1 - Torino città d'acque" non ancora erogati
Città metropolitana di Torino	€ 800.000,00	€ 267.928,46	Nell'importo a carico di TRM sono ricompresi € 200.000,00 stornati alla Città di Torino
Totale per soggetto finanziatore	€ 800.000,00	€ 4.017.407,69	

Totale opere 4° stralcio	€ 4.817.407,69	
---------------------------------	-----------------------	--

FINANZIAMENTI E CONDIZIONI

Le opere inserite nelle precedenti tabelle sono finanziate con fondi di TRM e di Regione Piemonte.

Il contributo finanziario completo per ciascuna opera, al netto della quota già erogata, viene versato da TRM ai soggetti beneficiari indicati nelle singole tabelle, a fronte di stati di avanzamento lavori. A tal fine l'Ente beneficiario trasmette apposita richiesta scritta a TRM corredata di adeguato rendiconto tecnico e finanziario, oltre che degli atti connessi alla realizzazione dell'opera.

Per quanto riguarda gli importi a carico di Regione Piemonte, gli stessi verranno trasferiti al beneficiario Città Metropolitana di Torino all'atto di sottoscrizione dell'aggiornamento dell'Accordo di Programma, a seguito di presentazione da parte del beneficiario di un documento riepilogativo contenente il dettaglio degli interventi previsti e dei relativi costi complessivi.

Gli Enti beneficiari assumono l'obbligo di rilasciare, fino alla data di collaudo, un rendiconto semestrale delle spese sostenute in conto alle quote di compensazione ambientale ricevute in pagamento.

Le eventuali somme derivanti dai ribassi di gara e le economie vengono riutilizzate per miglioramenti e/o completamenti dello stesso intervento o per altri interventi programmati, autorizzati dal Collegio di Vigilanza di cui al successivo art. 8.

I soggetti attuatori si impegnano ad appaltare ed avviare le opere di cui alla TAB 8B non ancora realizzate entro la fine del 2026.

5. Durata dell'accordo

Il presente accordo ha efficacia per cinque anni dalla sua sottoscrizione, salvo proroghe motivate concordate tra le parti.

6. Modifiche degli interventi

Eventuali modifiche degli interventi dovranno essere preventivamente comunicate, debitamente motivate, al Collegio di Vigilanza di cui al successivo art. 8, che deciderà sull'ammissibilità delle stesse.

Eventuali variazioni nell'importo assegnato a copertura di ciascuna delle opere, resesi necessarie in fase di progettazione, sono ammesse "a compensazione" reciproca tra gli interventi, purché riferiti al medesimo soggetto attuatore, previa autorizzazione del Collegio di Vigilanza.

Per le variazioni suddette, di ammontare non superiore al 20% del valore complessivo dell'opera, e comunque non superiori alla soglia di 100.000,00 € è sufficiente la comunicazione ai componenti del Collegio di Vigilanza, con successiva presa d'atto nella prima seduta utile del Collegio stesso.

Eventuali incrementi del costo delle opere, che comportino il superamento del finanziamento complessivo assegnato a ciascun soggetto attuatore, sono a totale carico del medesimo.

7. Modifiche dell'accordo

L'accordo potrà essere modificato e integrato, nei tempi di durata dello stesso, su proposta di uno dei soggetti firmatari.

Le eventuali modifiche e integrazioni dovranno essere predisposte con il consenso unanime dei soggetti sottoscrittori, con le stesse procedure previste per la sua promozione, definizione, formazione, stipula ed approvazione.

8. Collegio di Vigilanza

Ai sensi dell'art. 34, comma 7, del Dlgs. 18 agosto 2000, n. 267, è istituito un Collegio di Vigilanza, per la corretta applicazione e il buon andamento dell'esecuzione dell'accordo, composto dai legali rappresentanti dei soggetti firmatari o loro delegati e presieduto dal Sindaco pro-tempore della Città Metropolitana di Torino o da un suo delegato.

Il Collegio può disporre, ove lo ritenga necessario, l'acquisizione di documenti e di informazioni presso i soggetti stipulanti l'accordo, al fine di verificare le condizioni per l'esercizio dei poteri sostitutivi previsti

dalla legge in caso di inerzia o di ritardo da parte del soggetto attuatore o dei soggetti firmatari del presente accordo.

Il Collegio di Vigilanza può disporre in ogni momento sopralluoghi ed accertamenti; tenta la composizione delle controversie sull'interpretazione e attuazione del presente accordo.

Alle attività del Collegio di Vigilanza collaborano i responsabili e i funzionari degli uffici competenti per materia degli Enti firmatari dell'accordo, coordinati dal Responsabile del Procedimento dell'Accordo indicato dalla Città metropolitana di Torino. Ogni Ente sottoscrittore individua un referente tecnico unico, anche ai fini della ricognizione dello stato di attuazione degli interventi.

9. Effetti dell'accordo

I soggetti che stipulano il presente accordo hanno l'obbligo di rispettarlo in ogni sua parte e non possono compiere validamente atti successivi che violino ed ostacolino l'accordo medesimo o che contrastino con esso.

10. Controversie

Eventuali controversie tra le parti in ordine all'interpretazione ed esecuzione dei contenuti del presente accordo di programma non sospenderanno l'esecuzione dell'accordo stesso e saranno preliminarmente esaminate dal Collegio di Vigilanza di cui all'art. 8 del presente accordo.

Nel caso in cui il Collegio medesimo non dovesse giungere ad alcuna risoluzione, la controversia sarà posta alla cognizione di un Collegio arbitrale nominato di comune accordo tra le parti o in difetto è competente il Foro di Torino.

11. Norma di rinvio

Per tutto quanto non previsto dal presente accordo, si rinvia alla vigente disciplina generale per gli accordi di programma di cui all'art. 34 del D.lgs 267/2000.

12. Informativa privacy

Con riferimento al presente accordo di programma, si precisa che la Città metropolitana di Torino tratta tutti i dati personali in modo lecito, corretto e trasparente.

Con questa informativa si forniscono le informazioni sul trattamento dei dati previste dal Regolamento UE 2016/679 (Regolamento Generale sulla Protezione dei dati – GDPR) e del Decreto Legislativo 196/2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali), modificato dal Decreto legislativo 101/2018.

Titolare del trattamento e Responsabile della Protezione Dati

Il titolare del trattamento è la Città metropolitana di Torino, con sede legale in Corso Inghilterra 7 a Torino, centralino 011 8612111, protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it

Il Responsabile della Protezione Dati (Data Protection Officer – DPO) è contattabile alla seguente e-mail dpo@cittametropolitana.torino.it

Finalità del trattamento

I dati raccolti saranno trattati ai fini dell'adempimento degli obblighi di legge connessi all'attuazione del presente Protocollo di Intesa, per l'esecuzione dei propri compiti di interesse pubblico o comunque connessi all'esercizio dei propri pubblici poteri.

Comunicazione e diffusione dei dati

I dati raccolti saranno trattati esclusivamente dal personale della Città metropolitana di Torino e da soggetti da questi incaricati, e potranno essere oggetto di comunicazione ad altri enti pubblici competenti in merito

alla richiesta. Parte dei dati potrà essere oggetto di pubblicazione sul sito istituzionale della Città metropolitana di Torino, allo scopo di assolvere agli obblighi di pubblicità e trasparenza, nel rispetto dei principi di pertinenza e non eccedenza. I dati non saranno trasferiti a Paesi terzi.

Conservazione dei dati

I dati raccolti saranno conservati nel rispetto delle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa. I dati non saranno in alcun modo oggetto di processi decisionali automatizzati.

Obbligo di comunicazione dei dati

La comunicazione dei dati è obbligatoria e il mancato conferimento non consente di dare corso all'attività connessa.

Diritti dell'interessato

Gli interessati hanno il diritto di chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al loro trattamento (articoli 15-22 del GDPR), oltre al diritto della portabilità dei dati. Inoltre gli interessati hanno il diritto di proporre reclamo all'Autorità di controllo contattando il responsabile della protezione dei dati presso il Garante per la protezione dei dati personali.

Per la Regione Piemonte

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per la Città metropolitana di Torino

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per l'AR-Piemonte

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per il Comune di Beinasco

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per il Comune di Grugliasco

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per il Comune di Orbassano

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per il Comune di Rivalta di Torino

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per il Comune di Rivoli

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per il Comune di Torino

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per la soc. TRM S.p.A.

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

**ACCORDO DI PROGRAMMA EX ART. 34 DEL DECRETO LEGISLATIVO 18/8/00 N. 267 E
S.M.I. PER LA REVISIONE DELL'ACCORDO DI PROGRAMMA DEL 21/11/2008 RELATIVO
ALLA PROGETTAZIONE DEGLI INTERVENTI COMPRESI NEL PIANO STRATEGICO DI AZIONE
AMBIENTALE CONNESSO AL TERMOVALORIZZATORE DEL GERBIDO E PER LA
REALIZZAZIONE DEL QUARTO STRALCIO DI INTERVENTI DI COMPENSAZIONE
AMBIENTALE.**

Premesso che:

Con convenzione stipulata in Torino in data 22 luglio 2005 (Rep. n. 9689, registrata a Torino il 3 agosto 2005 al n. 6811) tra Provincia di Torino (contraente in veste di Autorità competente e nell'esercizio dei poteri di governo e sostitutivi di cui all'art. 19 e 3, comma 1, lett. "l" della l.r. 24/02, nelle more della costituzione dell'Associazione d'Ambito) e T.R.M. S.p.A., veniva affidata a quest'ultima la progettazione, realizzazione e gestione dell'impianto di termovalorizzazione di Torino località Gerbido.

Successivamente, con deliberazione n. 5 del 5 dicembre 2005, l'Associazione d'Ambito Torinese per il governo dei Rifiuti – ATO-R (nel frattempo costituitasi, in data 5 ottobre 2005, con scrittura privata autenticata a Torino (Rep. numeri 1841 del 30.09.2005 e 1850 del 5.10.2005, registrata a Torino il 13.10.2005, al n. 4330), confermava l'affidamento in capo a TRM S.p.A. della progettazione, realizzazione e gestione dell'impianto di termovalorizzazione dei rifiuti a servizio della zona sud della Provincia di Torino e degli impianti connessi e strumentali, subentrando a tutti gli effetti nei diritti, obblighi e potestà derivati dall'esercizio dei poteri sostitutivi da parte della Provincia di Torino di cui all'art. 19 comma 5 della l.r. 24/02.

Con D.D. n. 309-557341 del 21 dicembre 2006 il termovalorizzatore di Torino località Gerbido veniva autorizzato al trattamento di rifiuti urbani e speciali non pericolosi, mentre con D.D. n. 135-22762 del 16 luglio 2015 l'impianto veniva autorizzato a saturazione del carico termico, ai sensi dell'art. 35 del Decreto Legge n. 133 del 12 settembre 2014, convertito nella Legge 11 novembre 2014, n. 164.

In data 14 maggio 2008 veniva stipulata, tra ATO-R e TRM S.p.A., la seconda appendice integrativa alla convenzione di affidamento sopra citata, nella quale, all'art. 5 "Compensazione una tantum", viene stabilito, tra l'altro, che TRM erogherà ai Comuni limitrofi all'impianto una somma "*pari al 10% dell'importo dei lavori di realizzazione del termovalorizzatore, aggiudicati a seguito di gara da TRM*". Tale importo complessivo, suddiviso in più tranches, verrà erogato ai vari Comuni sulla base di quanto stabilito in un "*apposito accordo di programma*".

Tale accordo di programma "per la progettazione delle opere di compensazione ambientale del termovalorizzatore del Gerbido", veniva sottoscritto in data 21 novembre 2008 tra Regione Piemonte, Provincia di Torino, Associazione d'Ambito Torinese per il Governo dei Rifiuti (ATO-R), Comune di Beinasco, Comune di Grugliasco, Comune di Rivalta di Torino, Comune di Orbassano, Comune di Rivoli, Comune di Torino e TRM S.p.A. e successivamente pubblicato sul B.U.R.P. n. 52 del 24 dicembre 2008. Nell'accordo veniva destinata la prima tranche del contributo una tantum erogato da TRM.

A quel primo accordo seguivano successivi due stralci: secondo stralcio approvato con decreto del Presidente della Provincia n. 15-6970/2013 del 27 febbraio 2013, pubblicato sul B.U.R.P. n. 11 del 14 marzo 2013, terzo stralcio approvato con decreto del Consigliere Delegato della Città Metropolitana di Torino n. 343-23808 del 17 settembre 2015, pubblicato sul B.U.R.P. n. 39 del 1° ottobre 2015.

Nel 2012, con gara ad evidenza pubblica, veniva individuato un partner privato operativo industriale al quale veniva ceduto l'80% delle azioni della società TRM da parte del Comune di Torino. Il 21 dicembre 2012, in esito all'aggiudicazione definitiva, ATO-R e TRM, divenuta a capitale misto pubblico privato, sottoscrivevano il Contratto di Servizio Rep. n. 26400 relativo alla gestione dell'impianto e servizio di smaltimento dei rifiuti. Tale Contratto integra ed armonizza in un unico atto la convenzione di affidamento e le quattro appendici integrative e contiene inoltre la disciplina della "compensazioni una tantum".

Dato atto che:

Con Convenzione del 04 settembre 2023, Rep. n. 56740 veniva istituita, ai sensi della L.R. 1/2018, la Conferenza dell'Ambito territoriale ottimale regionale, denominata "A.R. Piemonte - Autorità Rifiuti Piemonte" (A.R. Piemonte), che subentrava ad ATO-R nell'esercizio delle funzioni di organizzazione e di controllo del sistema impiantistico di gestione dei rifiuti urbani. A seguito della sua istituzione, A.R. Piemonte è subentrata ad ATO-R nell'approvazione del piano d'ambito che, in coerenza con le indicazioni ed i criteri stabiliti dal piano regionale, è finalizzato, tra le altre, a programmare l'avvio a trattamento dei rifiuti indifferenziati presso l'Impianto; il piano d'ambito di A.R. Piemonte è di ambito regionale;

Ai sensi della L.R. 1/2018 e in virtù della deliberazione dell'Assemblea d'Ambito n. 3 del 30 aprile 2025, A.R. Piemonte è subentrata ad ATO-R nel Contratto di Servizio in vigore con la società TRM spa Rep. n. 26400 e in tutte le competenze di ATO-R.

Rilevato che:

Dalla verifica dello stato di attuazione degli interventi programmati nei tre accordi di programma citati alla data odierna, emerge complessivamente quanto segue con riferimento alle compensazioni una tantum ai Comuni compresi nell'area di influenza dell'Impianto erogate da parte di TRM spa e da Regione Piemonte:

Beneficiario	Importo a carico della Regione Piemonte	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025	Somme a disposizione da ri-allocare per nuove opere o rimodulazione opere già approvate*
Comune di Beinasco		€ 4.499.092,30	€ 3.826.300,51	€ 372.791,79
Comune di Grugliasco		€ 6.341.596,00	€ 4.071.933,59	€ 2.269.662,41
Comune di Orbassano		€ 1.848.900,00	€ 1.648.900,00	€ 200.000,00
Comune di Rivalta		€ 1.434.986,53	€ 1.434.986,53	-
Comune di Rivoli		€ 1.209.840,00	€ 467.638,19	€ 742.201,81
Comune di Torino		€ 3.946.767,60	€ 2.860.244,50**	€ 164.823,22
Città metropolitana di Torino	€ 1.800.000,00	€ 1.110.000,00	€ 1.890.614,49	€ 867.928,46
Totale	€ 1.800.000,00	€ 20.391.182,43	€ 16.200.617,81	€ 4.617.407,69***

*Nelle somme a disposizione non sono conteggiati i fondi non ancora erogati per gli interventi in corso di realizzazione

****Sono compresi € 200.000,00 da destinare al piano di sorveglianza sanitaria**

***** Di cui € 800.000,00 di fondi Regione Piemonte e € 3.817.407,69 di fondi TRM**

Tale ricognizione dello stato di attuazione degli interventi, comprensiva delle economie risultanti e dell'ipotesi di modifica/sostituzione di alcuni progetti, è stata approvata nella seduta del Collegio di Vigilanza del 23 ottobre 2025, convocato ai sensi dell'art. 8 dell'accordo di programma terzo stralcio (Allegato 1 – Verbale del Collegio di Vigilanza).

Ritenuto necessario procedere, unicamente con riferimento alle compensazioni una tantum a beneficio dei Comuni compresi nell'area di influenza dell'impianto erogate da parte di TRM spa e dalla Regione Piemonte, alla ricognizione, aggiornamento, coordinamento e armonizzazione in un unico testo degli impegni reciprocamente assunti nel tempo con l'AdP del 21 novembre 2008, con i successivi due stralci e con l'approvazione del quadro aggiornato degli interventi di cui al Collegio di Vigilanza del 23 ottobre 2025, addivenendo, in merito, ad un unico accordo complessivo e finale (di seguito, anche, Quarto Stralcio).

Dato atto che:

Il presente Quarto Stralcio, ai sensi dell'art. 34 del D.Lgs.18 agosto 2000, n. 267 e dell'art. 15 della legge 7 agosto 1990 n. 241 e s.m.i., ha l'obiettivo di disciplinare i rapporti tra i sottoscrittori nonché il coordinamento delle azioni ed ogni altro connesso adempimento a chiusura dell'erogazione da parte di TRM spa e della Regione Piemonte delle compensazioni una tantum a beneficio dei Comuni compresi nell'area di influenza dell'impianto, come inizialmente autorizzato dalla Provincia di Torino con DD 557341/2006 e da ultimo con il riesame dell'AIA emesso dalla Città metropolitana di Torino con DD 7973/2023 e della Città Metropolitana di Torino.

Il Quarto Stralcio disciplina esclusivamente le compensazioni una tantum a beneficio dei Comuni compresi nell'area di influenza dell'impianto erogate da parte di TRM spa e gli stanziamenti della Regione Piemonte a favore della Città Metropolitana di Torino meglio descritti nelle tabelle di cui al successivo art. 4, per tutte le altre compensazioni una tantum restano ferme, allo stato, le previsioni dell'AdP del 21 novembre 2008 e dei successivi due stralci.

TUTTO CIO' PREMESSO

Visto l'art. 34, comma 1, del DLgs 267/2000 Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali;

Dato atto che nel corso della seduta del Collegio di Vigilanza tenutosi in data 23 ottobre 2025 tutti i convenuti hanno espresso il proprio consenso sulla bozza del presente accordo di programma, condividendone l'iniziativa e i contenuti;

Visto il decreto del Consigliere Delegato all'Ambiente e Vigilanza Ambientale della Città Metropolitana di Torino n. ____ del ____

TRA

La Città metropolitana di Torino

La Regione Piemonte

L'AR-Piemonte

Il Comune di Beinasco

Il Comune di Grugliasco

Il Comune di Orbassano

Il Comune di Rivalta di Torino

Il Comune di Rivoli

Il Comune di Torino

La soc. TRM S.p.A.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

1. Premesse ed allegati

Promotore dell'accordo di programma ai sensi dell'art. 34 del D.Lgs 267/2000 è la Città Metropolitana di Torino.

Le premesse e gli allegati costituiscono parte integrante e sostanziale dell'accordo nonché strumento di interpretazione del medesimo ai sensi e per gli effetti dell'art. 1362 e ss. del codice civile.

2. Oggetto

Il presente accordo concerne la ricognizione dello stato di attuazione delle opere di compensazione ambientale una tantum a beneficio dei Comuni compresi nell'area di influenza dell'Impianto erogate da parte di TRM spa e della Regione Piemonte e l'attualizzazione, coordinamento e armonizzazione degli impegni reciprocamente assunti in merito con l'AdP del 21 novembre 2008, con i successivi due stralci e con l'approvazione del quadro aggiornato degli interventi di cui al Collegio di Vigilanza del 23 ottobre 2025 (di seguito, anche, Quarto Stralcio).

Il presente Quarto Stralcio costituisce l'accordo complessivo e finale relativo alle opere di compensazione ambientale una tantum a beneficio dei Comuni compresi nell'area di influenza dell'Impianto erogate da parte di TRM spa e da Regione Piemonte, di cui alle tabelle del successivo art. 4.

3. Ruolo della Città Metropolitana di Torino e di A.R. Piemonte e Soggetti Attuatori

La Città Metropolitana di Torino e l'A.R. Piemonte, nell'ambito del presente accordo, ciascuno per quanto di competenza, svolgono il ruolo di coordinamento, ai fini della efficace e tempestiva realizzazione delle opere.

I soggetti attuatori del presente accordo sono il Comune di Beinasco, il Comune di Grugliasco, il Comune di Orbassano, il Comune di Rivalta di Torino, il Comune di Rivoli, il Comune di Torino e Città Metropolitana.

Per le opere indicate nel successivo art. 4 tali soggetti svolgono le funzioni di stazione appaltante.

4. Ricognizione delle opere, finanziamento e condizioni

Nelle tabelle successive, una per Comune, sono elencate le opere come approvate nell'AdP del 21 novembre 2008 e nei successivi stralci con relativo stato di attuazione. Per le opere concluse è indicato il valore dell'eventuale economia prodotta.

Sono inoltre indicate le destinazioni delle eventuali economie derivanti dalle opere concluse e dalle opere non più ritenute prioritarie.

BENEFICIARIO COMUNE DI BEINASCO**TAB 1A - Comune di Beinasco. Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio e stato di attuazione**

Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025	Stato di attuazione	Somme a disposizione da ri-allocare
OPERA 2 - intervento S18. Riqualificazione della strada delle Lose e riordino aree ad orti tra raccordo ferroviario fiat e strada delle Lose	€ 320.000,00	€ 320.000,00	U	-
OPERA 3 - intervento S8. Riqualifica ambientale e potenziamento del percorso ciclopeditonale in sponda destra del Sangone da Orbassano a Beinasco	€ 100.000,00	€ 100.000,00	U	-
OPERA 7 - Passerella sulla A55	€ 1.493.169,00	€ 882.617,78	E	€ 310.551,22*
OPERA 19 - bonifica delle coperture in eternit bocciofile via serafino e f.lli cervi realizzando coperture coibentate	€ 190.000,00	€ 190.000,00	U	-
OPERA 20 - bonifica copertura eternit centro sociale via Mirafiori realizzando copertura coibentata	€ 110.000,00	€ 96.724,61	U	€ 13.275,39
OPERA 21 - convezione consip servizio luce 2 lotto 1. efficientamento energetico impianti illuminazione pubblica varie vie	€ 65.514,00	€ 65.514,00	U	
OPERA 22 - ristrutturazione ed interventi finalizzati alla razionalizzazione energetica consumi scuola Vivaldi	€ 686.000,00	€ 674.775,34	U	€ 11.224,66
OPERA 23 - riqualificazione area gioco bimbi via Mirafiori angolo via Torino	€ 70.000,00	€ 58.407,84	U	€ 11.592,16
OPERA 24 - riqualificazione area gioco bimbi via Mirafiori angolo via Orbassano	€ 70.000,00	€ 70.000,00	U	-
OPERA 25 - ristrutturazione e interventi finalizzati alla razionalizzazione energetica consumi scuola Pajetta (l'opera comprende l'incremento di 100.000€ di cui alla DGP 21002/2014)	€ 302.589,30	€ 276.440,94	U	€ 26.148,36
OPERA 26 - ristrutturazione e interventi finalizzati alla razionalizzazione energetica consumi scuola calvino	€ 591.820,00	€ 591.820,00	U	-
OPERA 27 - efficientamento energetico edifici borgo melano mediante nuovo impianto termico centralizzato a rete teleriscaldamento. Intervento a) razionalizzazione energetica palestra borgo melano	€ 80.000,00	€ 80.000,00	U	-
OPERA 27 - efficientamento energetico edifici borgo melano mediante nuovo impianto termico centralizzato a rete teleriscaldamento. Intervento b) riqualificazione energetica ambientale e bonifica amianto edifici di pregio strada Torino	€ 220.000,00	€ 220.000,00	U	-

OPERA 27 - efficientamento energetico edifici borgo melano mediante nuovo impianto termico centralizzato a rete teleriscaldamento. Intervento c) efficientamento energetico impianti illuminazione pubblica armature a led	€ 200.000,00	€ 200.000,00	U	-
Totale	€ 4.499.092,30	€ 3.826.300,51		€ 372.791,79

U = ultimata; E = in esecuzione; N = non realizzata

* Intervento in corso e rendicontazione non conclusa. Si riporta solo l'economia prodotta a conclusione dell'intervento

Nella tabella successiva si riporta il dettaglio delle opere costituenti il 4° stralcio finanziate con le somme a disposizione come risultanti dalla tabella precedente.

TAB 1B - Comune di Beinasco. Riepilogo opere 4° stralcio

Opere 4° stralcio	Importo a carico di TRM da erogare	Note
Efficientamento energetico casa della Salute Borgaretto	€ 80.000,00	
Efficientamento energetico edifici pubblici	€ 55.000,00	
Efficientamento energetico anagrafe Borgaretto	€ 36.000,00	
Riqualificazione area esterne con campi outdoor della Scuola Media Gobetti	€ 120.000,00	
Riqualificazione parchi urbani	€ 81.791,79	
Totale	€ 372.791,79	

BENEFICIARIO COMUNE DI GRUGLIASCO

TAB 2A - Comune di Grugliasco. Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio e stato di attuazione

Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025	Stato di attuazione	Somme a disposizione da ri-allocare
OPERA 1 - Pista ciclopedonale di collegamento del bastione con la pista esistente a margine di via Martin Luther King	€ 65.000,00	€ 62.584,40	U	€ 2.415,60
OPERA 12 - Sistemazione area orti condivisi (S21)	€ 409.000,00	€ 398.792,22	U	€ 10.207,78

OPERA 13 - collegamenti ciclopeditoni gerbido - centro città (S22, S23 e S26). Intervento a) collegamento gerbido - centro città tratto orti	€ 293.742,72	€ 293.742,72	U	€ -
OPERA 13 - collegamenti ciclopeditoni gerbido - centro città (S22, S23 e S26). Intervento b) collegamento gerbido - centro città tratto c.so Allamano	€ 424.000,00	€ 423.115,47	U	€ 884,53
OPERA 13 - collegamenti ciclopeditoni gerbido - centro città (S22, S23 e S26). Intervento c) sistemazione aree fruizione (prato uni e area umida) e reciproco collegamento ciclopeditonale	€ 278.000,00	€ 343.632,54**	U	-€ 65.632,54***
OPERA 14 - recupero cappella Mandina (S24)	€ 474.257,28	€ 474.170,74	U	€ 86,54
OPERA 28 - sistemazione area umida	€ 122.000,00	€ 177.386,26**	U	-€ 55.386,26***
OPERA 29 - realizzazione percorso ciclopeditonale collegamento FS - polo universitario	€ 626.148,45	€ 623.607,14	U	€ 2.541,31
OPERA 30 - rete ciclopeditonale nord e sistemazione aree destinate alla fruizione. Intervento a) sistemazione parco villa Claretta	€ 345.000,00	€ 210.612,37*	U	€ 134.387,63
OPERA 30 - rete ciclopeditonale nord e sistemazione aree destinate alla fruizione. Intervento b) giardino condiviso del parco porporati	€ 70.456,00	€ 70.443,14	U	€ 12,86
OPERA 30 - rete ciclopeditonale nord e sistemazione aree destinate alla fruizione. Intervento c) collegamento ciclopeditonale via L. da Vinci: c.so Torino - strada gerbido	€ 62.834,00	€ 62.834,00	U	€ -
OPERA 30 - rete ciclopeditonale nord e sistemazione aree destinate alla fruizione. Intervento d) riqualificazione energetica e funzionale del palazzo comunale	€ 1.000.000,00	€ 108.509,23	E	€ 891.490,77
OPERA 32 - rete ciclopeditonale sud e sistemazione aree destinate alla fruizione	€ 430.000,00	€ 44.781,40	E	€ 385.218,60
OPERA 33 - rete ciclopeditonale sud - lotto stralcio parco agricolo	€ 43.179,00	€ 38.376,97	U	€ 4.802,03
OPERA 34 - passerella ciclopeditonale c.so Allamano. Intervento su fabbricati e reti varie comunali di cui a) sportello, b) scuola king, c) infrastrutture e d) scuola Europa unita	€ 707.978,55	€ 589.207,28	U	€ 118.771,27
OPERA 34 - passerella ciclopeditonale c.so Allamano. Intervento spese per programmazione generale, altri progetti e gestione	€ 90.000,00	€ 9.372,85	N	€ 80.627,15
OPERA 35 - riqualificazione area ex sisport e tratto percorso Gerbido - Mandina	€ 900.000,00	€ 93.728,51	N	€ 806.271,49
<i>(Importi erogati in anticipazione)</i>		€ 47.036,35		
Totale	€ 6.341.596,00	€ 4.071.933,59		€ 2.269.662,41

U = ultimata; E = in esecuzione; N = non realizzata

- * Comprensivo di € 18.260,20 in corso di liquidazione
- ** Comprensivo di una quota delle somme in anticipazione
- *** Opera costata più del valore inizialmente previsto

Nella tabella successiva si riporta il dettaglio delle opere costituenti il 4° stralcio finanziate con le somme a disposizione come risultanti dalla tabella precedente.

TAB 2B - Comune di Grugliasco. Riepilogo opere 4° stralcio

Opere 4° stralcio	Importo a carico di TRM da erogare	Note
Destinazione fondi a completamento interventi in corso di esecuzione o conclusi il cui costo è stato superiore alla stima iniziale	€ 1.028.522,24	
PalaGrugliasco: nuovo hub socio-culturale	€ 1.241.140,17	
Totale	€ 2.269.662,41	

BENEFICIARIO COMUNE DI ORBASSANO

TAB 3A - Comune di Orbassano. Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio e stato di attuazione

Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025	Stato di attuazione	Somme a disposizione da ri-allocare
OPERA 3 (S8) - Riqualifica ambientale e potenziamento percorso ciclopeditone sponda destra del Sangone da Orbassano a Beinasco	€ 100.000,00	€ 100.000,00	U	
OPERA 8 (S10) - Parco del podista	€ 250.000,00	€ 250.000,00	U	
OPERA 9 (S11) - Parco botanico Vanzetti	€ 250.000,00	€ 250.000,00	U	
OPERA 10 (S 13) - Parco pubblico V.le Tevere "ORSA MINORE"	€ 250.000,00	€ 250.000,00	U	
OPERA 36 - opere manutenzione straordinaria, rifacimento copertura e sostituzione serramenti plesso scolastico Gramsci. <u>Intervento Parco urbano Galileo Galilei</u>	€ 250.000,00	€ 250.000,00	U	

OPERA 36 - opere manutenzione straordinaria, rifacimento copertura e sostituzione serramenti plesso scolastico Gramsci. <u>Intervento parco urbano Arpini</u>	€ 210.000,00	€ 210.000,00	U	
OPERA 36 - opere manutenzione straordinaria, rifacimento copertura e sostituzione serramenti plesso scolastico Gramsci. <u>Intervento rifunionalizzazione con interventi di contenimento energetico di un edificio esistente per adibirlo a scuola materna</u>	€ 200.000,00	€ -	N	€ 200.000,00
OPERA 37: realizzazione parco avventura lungo le sponde torrente Sangone	€ 338.900,00	€ 338.900,00	E	
Totale	€ 1.848.900,00	€ 1.648.900,00		€ 200.000,00

U = ultimata; E = in esecuzione; N = non realizzata

Nella tabella successiva si riporta il dettaglio delle opere costituenti il 4° stralcio finanziate con le somme a disposizione come risultanti dalla tabella precedente.

TAB 3B - Comune di Orbassano. Riepilogo opere 4° stralcio

Opere 4° stralcio	Importo a carico di TRM da erogare	Note
OPERA 37N - realizzazione parco avventura lungo le sponde torrente Sangone	€ 200.000,00	Rimodulazione fondi OPERA 36
Totale	€ 200.000,00	

BENEFICIARIO COMUNE DI RIVALTA

TAB 4A - Comune di Rivalta. Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio e stato di attuazione

Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025	Stato di attuazione	Somme a disposizione da ri-allocare
OPERA 1 (S8) - Sostituzione armature Hg con Led (parte)	€ 100.000,00	€ 46.492,91	U	€ 53.507,09
OPERA 4 (S9.2) - Miglioramento energetico scuola Giuseppe Bionda	€ 285.000,00	€ 285.000,00	U	
OPERA 18 (S17) – Realizzazione di impianti fotovoltaici su tetti di edifici pubblici per un totale di 100kWp-Efficientamento del riscaldamento degli edifici pubblici	€ 499.000,00	€ 499.000,00	U	€ 80.108,63

OPERA 38 - Efficientamento illuminazione pubblica V. alfieri e via Pragelato	€ 110.000,00	€ 110.000,00	U	€ 23.078,94
OPERA 39 - Serramenti scuola Mary Poppins	€ 300.000,00	€ 300.000,00	U	€ 53.296,74
OPERA 41 - Illuminazione a led palazzo comunale	€ 38.200,00	€ 38.200,00	U	€ 3.638,00
OPERA 42 - Efficientamento energetico bocciodromo	€ 30.000,00	€ 30.000,00	U	€ 6.210,00
OPERA 43 – Efficientamento illuminazione pubblica (insieme interventi Opera 1 (S8))	€ 72.786,53	€ 72.786,53	U	
Adeguamento e efficientamento energetico di edifici scolastici (scuola primaria Europa unita, polo dell'infanzia di Pasta, polo dell'infanzia via Pesaro). Intervento autorizzato nel Collegio di Vigilanza del 9 aprile 2019	€ 219.839,40	€ 219.839,40	U	
Totale	€ 1.434.986,53	€ 1.434.986,53		-

U = ultimata; E = in esecuzione; N = non realizzata

Tutti gli interventi sono stati conclusi e non risultano economie.

BENEFICIARIO COMUNE DI RIVOLI

TAB 5A - Comune di Rivoli. Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio e stato di attuazione

Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025	Stato di attuazione	Somme a disposizione da ri-allocare
OPERA 44 Interventi di riqualificazione ambientale borgata Tetti Neirotti	€ 518.776,57	€ 448.001,92	U	€ 70.774,65
OPERA 45 - nuovo intervento di realizzazione pista ciclo-pedonale lungo strada antica di Moncalieri e via alla Chiesa	€ 691.063,43	€ 19.636,27	N	€ 671.427,16
Totale	€ 1.209.840,00	€ 467.638,19		€ 742.201,81

U = ultimata; E = in esecuzione; N = non realizzata

Nella tabella successiva si riporta il dettaglio delle opere costituenti il 4° stralcio finanziate con le somme a disposizione come risultanti dalla tabella precedente.

TAB 5B - Comune di Rivoli. Riepilogo opere 4° stralcio

Opere 4° stralcio	Importo a carico di TRM da erogare	Note
Intervento di adeguamento strutturale ed efficientamento energetico della palestra comunale in Frazione Tetti Neirotti	€ 742.201,81	
Totale	€ 742.201,81	

BENEFICIARIO COMUNE DI TORINO

TAB 6A - Comune di Torino. Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio e stato di attuazione

Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025	Stato di attuazione	Somme a disposizione da ri-allocare
OPERA 6 (S3) - Collegamento ciclopedonale di Via Anselmetti: completamento della ciclopista di Via Plava e prosecuzione fino a Strada del Drosso.	€ 749.000,00	€ 607.738,39	U	€ 141.261,61
OPERA 7 (S5) - Collegamento ciclopedonale delle piste interne al comprensorio del Castello del Drosso con Parco Alto di Beinasco. Realizzazione di passerella sulla A55, piste di collegamento con il Parco Basso e il sistema di piste esistente in Beinasco con sistemazione di un'area polifunzionale	€ 373.292,50	€ 349.730,89*	U	€ 23.561,61
OPERA 1 (S19) - Parco tematico ambientale	€ 200.000,00	€ 200.000,00	U	-
Servizi ecosistemici	€ 1.172.475,10	€ 1.172.475,10	U	-
OPERA 7 (S3.1) - Realizzazione del tratto di pista compreso tra Via Plava e Corso Orbassano su Via Anselmetti fronte TNE	€ 480.000,00	€ 480.000,00	U	-
Parco Sangone tratto Bela Rosin castello del Drosso lotto 1 - Torino città d'acque	€ 972.000,00	€ 50.300,12	E	
Totale	€ 3.946.767,60	€ 2.860.244,50		€ 164.823,22

U = ultimata; E = in esecuzione; N = non realizzata

*L'importo comprende € 200.000,00 da destinare al piano di sorveglianza sanitaria. Pertanto nei successivi trasferimenti di fondi da TRM tale importo sarà stornato alla Città di Torino e trasferito a favore della Città Metropolitana.

Nella tabella successiva si riporta il dettaglio delle opere costituenti il 4° stralcio finanziate con le somme a disposizione come risultanti dalla tabella precedente.

TAB 6B - Comune di Torino. Riepilogo opere 4° stralcio

Opere 4° stralcio	Importo a carico di TRM da erogare	Note
Interventi di efficientamento energetico Circoscrizione 2	€ 164.823,22	
Totale	€ 164.823,22	

BENEFICIARIO CITTA' METROPOLITANA DI TORINO

TAB 7A - Città metropolitana di Torino. Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio e stato di attuazione

Riepilogo opere AdP2008, 2° e 3° stralcio	Importo a carico di Regione Piemonte	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025	Stato di attuazione	Somme a disposizione da ri-allocare
OPERA 5 (S20) - Riqualificazione delle aree verdi nella Circoscrizione 2 di Torino e potenziamento delle connessioni ciclopedonali tra queste e il parco di Gerbido		€ 910.000,00	€ 910.000,00	U	-
Riqualificazione energetica e ambientale del complesso scolastico del Barrocchio in Grugliasco	€ 600.000,00		€ 475.862,48	U	-
		€ 200.000,00	€ 132.071,54		€ 67.928,46
Completamento pista ciclabile in Comune di Torino, Via Nizza, nodo Piazza Carducci	€ 250.000,00			N	€ 250.000,00
Collegamento viario connesso all'insediamento universitario nella città di Grugliasco	€ 250.000,00			N	€ 250.000,00
Realizzazione rotatoria sulla strada provinciale in Comune di Orbassano	€ 300.000,00			N	€ 300.000,00
Efficientamento energetico di edifici scolastici in Comune di Grugliasco – I.I.S. Curie -Vittorini	€ 400.000,00		€ 372.680,47	U	-

Totale	€ 1.800.000,00	€ 1.110.000,00	€ 1.890.614,49		€ 867.928,46
---------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	--	---------------------

U = ultimata; E = in esecuzione; N = non realizzata

Nella tabella successiva si riporta il dettaglio delle opere costituenti il 4° stralcio finanziate con le somme a disposizione come risultanti dalla tabella precedente.

TAB 7B – Città metropolitana di Torino. Riepilogo opere 4° stralcio

Opere 4° stralcio	Importo a carico di Regione Piemonte da erogare	Importo a carico di TRM da erogare	Note
SP 174 di Borgaretto via San Luigi. Realizzazione di rotatoria all'intersezione con strada Beinasco-Rivalta in Comune di Orbassano	€ 550.000,00		
Realizzazione rotatoria all'incrocio tra strada antica di Grugliasco e via Quarto dei Mille (soggetto attuatore Comune di Grugliasco)*	€ 250.000,00		
Riqualificazione energetica e ambientale del complesso scolastico del Barrocchio in Grugliasco – nuovo lotto funzionale		€ 67.928,46	
Restituzione per piano di sorveglianza sanitaria		€ 200.000,00	
Totale	€ 800.000,00	€ 267.928,46	

*L'intervento sarà realizzato dal Comune di Grugliasco.

RIEPILOGO GENERALE INTERVENTI

TAB 8A - Riepilogo importi opere AdP2008, 2° e 3° stralcio distinti per beneficiario

Beneficiario	Importo a carico di Regione Piemonte	Importo a carico di TRM	Importo erogato al 23/10/2025
Beinasco		€ 4.499.092,30	€ 3.826.300,51

Grugliasco		€ 6.341.596,00	€ 4.071.933,59
Orbassano		€ 1.848.900,00	€ 1.648.900,00
Rivalta		€ 1.434.986,53	€ 1.434.986,53
Rivoli		€ 1.209.840,00	€ 467.638,19
Torino		€ 3.946.767,60*	€ 2.860.244,50
Città metropolitana di Torino	€ 1.800.000,00	€ 1.110.000,00	€ 1.890.614,49
Totale	€ 1.800.000,00	€ 20.391.182,43	€ 16.200.617,81

* comprensivo di € 200.000,00 destinati al piano di sorveglianza sanitaria da stornare a favore della Città Metropolitana di Torino.

Nella tabella successiva si riporta il dettaglio delle opere costituenti il 4° stralcio finanziate con le somme a disposizione come risultanti dalla tabella precedente.

TAB 8B - Riepilogo importi opere 4° stralcio aggregati per beneficiario

Beneficiario	Importo a carico di Regione Piemonte da erogare	Importo a carico di TRM da erogare per nuovi interventi o rimodulazioni	Note
Beinasco		€ 372.791,79	Si aggiungono €300.000,00 per completamento opera 7 non ancora erogati
Grugliasco		€ 2.269.662,41	
Orbassano		€ 200.000,00	
Rivalta	-	-	
Rivoli		€ 742.201,81	
Torino		€ 164.823,22	Si aggiungono € 721.699,88 per completamento opera "Parco Sangone tratto Bela Rosin castello del Drosso lotto 1 - Torino città d'acque" non ancora erogati
Città metropolitana di Torino	€ 800.000,00	€ 267.928,46	Nell'importo a carico di TRM sono ricompresi € 200.000,00 stornati alla Città di Torino
Totale per soggetto finanziatore	€ 800.000,00	€ 4.017.407,69	

Totale opere 4° stralcio	€ 4.817.407,69	
---------------------------------	-----------------------	--

FINANZIAMENTI E CONDIZIONI

Le opere inserite nelle precedenti tabelle sono finanziate con fondi di TRM e di Regione Piemonte.

Il contributo finanziario completo per ciascuna opera, al netto della quota già erogata, viene versato da TRM ai soggetti beneficiari indicati nelle singole tabelle, a fronte di stati di avanzamento lavori. A tal fine l'Ente beneficiario trasmette apposita richiesta scritta a TRM corredata di adeguato rendiconto tecnico e finanziario, oltre che degli atti connessi alla realizzazione dell'opera.

Per quanto riguarda gli importi a carico di Regione Piemonte, gli stessi verranno trasferiti al beneficiario Città Metropolitana di Torino all'atto di sottoscrizione dell'aggiornamento dell'Accordo di Programma, a seguito di presentazione da parte del beneficiario di un documento riepilogativo contenente il dettaglio degli interventi previsti e dei relativi costi complessivi.

Gli Enti beneficiari assumono l'obbligo di rilasciare, fino alla data di collaudo, un rendiconto semestrale delle spese sostenute in conto alle quote di compensazione ambientale ricevute in pagamento.

Le eventuali somme derivanti dai ribassi di gara e le economie vengono riutilizzate per miglioramenti e/o completamenti dello stesso intervento o per altri interventi programmati, autorizzati dal Collegio di Vigilanza di cui al successivo art. 8.

I soggetti attuatori si impegnano ad appaltare ed avviare le opere di cui alla TAB 8B non ancora realizzate entro la fine del 2026.

5. Durata dell'accordo

Il presente accordo ha efficacia per cinque anni dalla sua sottoscrizione, salvo proroghe motivate concordate tra le parti.

6. Modifiche degli interventi

Eventuali modifiche degli interventi dovranno essere preventivamente comunicate, debitamente motivate, al Collegio di Vigilanza di cui al successivo art. 8, che deciderà sull'ammissibilità delle stesse.

Eventuali variazioni nell'importo assegnato a copertura di ciascuna delle opere, resesi necessarie in fase di progettazione, sono ammesse "a compensazione" reciproca tra gli interventi, purché riferiti al medesimo soggetto attuatore, previa autorizzazione del Collegio di Vigilanza.

Per le variazioni suddette, di ammontare non superiore al 20% del valore complessivo dell'opera, e comunque non superiori alla soglia di 100.000,00 € è sufficiente la comunicazione ai componenti del Collegio di Vigilanza, con successiva presa d'atto nella prima seduta utile del Collegio stesso.

Eventuali incrementi del costo delle opere, che comportino il superamento del finanziamento complessivo assegnato a ciascun soggetto attuatore, sono a totale carico del medesimo.

7. Modifiche dell'accordo

L'accordo potrà essere modificato e integrato, nei tempi di durata dello stesso, su proposta di uno dei soggetti firmatari.

Le eventuali modifiche e integrazioni dovranno essere predisposte con il consenso unanime dei soggetti sottoscrittori, con le stesse procedure previste per la sua promozione, definizione, formazione, stipula ed approvazione.

8. Collegio di Vigilanza

Ai sensi dell'art. 34, comma 7, del Dlgs. 18 agosto 2000, n. 267, è istituito un Collegio di Vigilanza, per la corretta applicazione e il buon andamento dell'esecuzione dell'accordo, composto dai legali rappresentanti dei soggetti firmatari o loro delegati e presieduto dal Sindaco pro-tempore della Città Metropolitana di Torino o da un suo delegato.

Il Collegio può disporre, ove lo ritenga necessario, l'acquisizione di documenti e di informazioni presso i soggetti stipulanti l'accordo, al fine di verificare le condizioni per l'esercizio dei poteri sostitutivi previsti

dalla legge in caso di inerzia o di ritardo da parte del soggetto attuatore o dei soggetti firmatari del presente accordo.

Il Collegio di Vigilanza può disporre in ogni momento sopralluoghi ed accertamenti; tenta la composizione delle controversie sull'interpretazione e attuazione del presente accordo.

Alle attività del Collegio di Vigilanza collaborano i responsabili e i funzionari degli uffici competenti per materia degli Enti firmatari dell'accordo, coordinati dal Responsabile del Procedimento dell'Accordo indicato dalla Città metropolitana di Torino. Ogni Ente sottoscrittore individua un referente tecnico unico, anche ai fini della ricognizione dello stato di attuazione degli interventi.

9. Effetti dell'accordo

I soggetti che stipulano il presente accordo hanno l'obbligo di rispettarlo in ogni sua parte e non possono compiere validamente atti successivi che violino ed ostacolino l'accordo medesimo o che contrastino con esso.

10. Controversie

Eventuali controversie tra le parti in ordine all'interpretazione ed esecuzione dei contenuti del presente accordo di programma non sospenderanno l'esecuzione dell'accordo stesso e saranno preliminarmente esaminate dal Collegio di Vigilanza di cui all'art. 8 del presente accordo.

Nel caso in cui il Collegio medesimo non dovesse giungere ad alcuna risoluzione, la controversia sarà posta alla cognizione di un Collegio arbitrale nominato di comune accordo tra le parti o in difetto è competente il Foro di Torino.

11. Norma di rinvio

Per tutto quanto non previsto dal presente accordo, si rinvia alla vigente disciplina generale per gli accordi di programma di cui all'art. 34 del D.lgs 267/2000.

12. Informativa privacy

Con riferimento al presente accordo di programma, si precisa che la Città metropolitana di Torino tratta tutti i dati personali in modo lecito, corretto e trasparente.

Con questa informativa si forniscono le informazioni sul trattamento dei dati previste dal Regolamento UE 2016/679 (Regolamento Generale sulla Protezione dei dati – GDPR) e del Decreto Legislativo 196/2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali), modificato dal Decreto legislativo 101/2018.

Titolare del trattamento e Responsabile della Protezione Dati

Il titolare del trattamento è la Città metropolitana di Torino, con sede legale in Corso Inghilterra 7 a Torino, centralino 011 8612111, protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it

Il Responsabile della Protezione Dati (Data Protection Officer – DPO) è contattabile alla seguente e-mail dpo@cittametropolitana.torino.it

Finalità del trattamento

I dati raccolti saranno trattati ai fini dell'adempimento degli obblighi di legge connessi all'attuazione del presente Protocollo di Intesa, per l'esecuzione dei propri compiti di interesse pubblico o comunque connessi all'esercizio dei propri pubblici poteri.

Comunicazione e diffusione dei dati

I dati raccolti saranno trattati esclusivamente dal personale della Città metropolitana di Torino e da soggetti da questi incaricati, e potranno essere oggetto di comunicazione ad altri enti pubblici competenti in merito

alla richiesta. Parte dei dati potrà essere oggetto di pubblicazione sul sito istituzionale della Città metropolitana di Torino, allo scopo di assolvere agli obblighi di pubblicità e trasparenza, nel rispetto dei principi di pertinenza e non eccedenza. I dati non saranno trasferiti a Paesi terzi.

Conservazione dei dati

I dati raccolti saranno conservati nel rispetto delle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa. I dati non saranno in alcun modo oggetto di processi decisionali automatizzati.

Obbligo di comunicazione dei dati

La comunicazione dei dati è obbligatoria e il mancato conferimento non consente di dare corso all'attività connessa.

Diritti dell'interessato

Gli interessati hanno il diritto di chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al loro trattamento (articoli 15-22 del GDPR), oltre al diritto della portabilità dei dati. Inoltre gli interessati hanno il diritto di proporre reclamo all'Autorità di controllo contattando il responsabile della protezione dei dati presso il Garante per la protezione dei dati personali.

Per la Regione Piemonte

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per la Città metropolitana di Torino

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per l'AR-Piemonte

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per il Comune di Beinasco

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per il Comune di Grugliasco

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per il Comune di Orbassano

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per il Comune di Rivalta di Torino

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per il Comune di Rivoli

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per il Comune di Torino

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82

Per la soc. TRM S.p.A.

sottoscritto con firma digitale
ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82